

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Commissione tributaria provinciale di Cremona — Wykładnia art. 33 dyrektywy 77/388/EWG: Szóstej dyrektywy Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych — wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku (Dz.U. L 145, str.1), zmienionej dyrektywą Rady 91/860/EWG z dnia 16 grudnia 1991 r. (Dz.U. L 376, str.1) — Zgodność z prawem wspólnotowym uregulowania krajowego ustanawiającego podatek regionalny od działalności produkcyjnej

**Sentencja**

Artykuł 33 szóstej dyrektywy Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych — wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku, zmienionej dyrektywą Rady 91/860/EWG z dnia 16 grudnia 1991 r. należy interpretować w ten sposób, że nie sprzeciwia się on utrzymaniu obciążenia podatkowego o takich cechach, jak podatek będący przedmiotem postępowania przed sądem krajowym.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 21 z 24.1.2004

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 5 października 2006 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Portugalskiej**

(Sprawa C-84/04) (<sup>1</sup>)

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Rozporządzenie (EWG) nr 4253/88 i art. 10 WE — Koordynacja pomocy z funduszy strukturalnych z pomocą z EBI — Systematyczne zmniejszanie kwot wypłacanych z tytułu pomocy z EFOGR, sekcja „orientacji” — Opłaty pobrane przez Ifadap w trakcie okresu programowania 1994-1999 r.)*

(2006/C 294/06)

Język postępowania: portugalski

**Strony**

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: A. Alves Vieira, G. Braun, pełnomocnicy, N. Castro Marques i F. Costa Leite, adwokaci)

Strona pozwana: Republika Portugalska (przedstawiciele: L. Fernandes, pełnomocnik, C. Botelho Moniz i E. Maia Cadete, adwokaci)

**Przedmiot**

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego - Art. 10 WE i rozporządzenie (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia

Rady (EWG) nr 2052/88 w zakresie koordynacji pomocy z funduszy strukturalnych oraz koordynacji tej pomocy z pomocą z Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374, str. 1) - Systematyczne zmniejszanie kwot wypłacanych z tytułu pomocy z EFOGR, sekcja „orientacji” - Obowiązkowe opłaty pobrane przez Ifadap w trakcie okresu programowania 1994-1999 r.

**Sentencja**

1) Zezwalając Instituto de Financiamento e Apoio ao Desenvolvimento da Agricultura e Pescas (instytut finansowania pomocy na rzecz rozwoju rolnictwa i rybołówstwa, zwany dalej „Ifadap”) na wprowadzenie procedury przyznawania pomocy finansowej ze wspólnotowych funduszy strukturalnych, której istotne elementy formalne wymagały dokonywania opłat nie będących ani dobrowolnymi ani fakultatywnymi i nie stanowiących również wynagrodzenia za świadczone usługi, ale służących do finansowania zadań spoczywających na państwie portugalskim, w szczególności w zakresie stosowania prawa wspólnotowego, oraz pozwalając na utrzymanie w mocy tej procedury, Republika Portugalska naruszyła zobowiązania, które ciążyą na niej na mocy rozporządzenia Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 ustanawiającego przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (EWG) w zakresie koordynacji pomocy z funduszy strukturalnych oraz koordynacji tej pomocy z pomocą z Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374, str. 1), zmienionego rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2082/93 z dnia 20 lipca 1993 r.

2) Republika Portugalska zostaje obciążona kosztami postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 94 z 17.4.2004

**Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 21 września 2006 r. — Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied przeciwko Technische Unie BV, Komisji Wspólnot Europejskich, CEF City Electrical Factors BV, CEF Holdings Ltd**

(Sprawa C-105/04 P) (<sup>1</sup>)

*(Odwołanie — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Rynek elektrotechniczny w Niderlandach — Krajowy związek hurtowników — Porozumienia i uzgodnione praktyki mające za przedmiot zbiorowy system wyłączności i ustalanie cen — Grzywny)*

(2006/C 294/07)

Język postępowania: niderlandzki

**Strony**

Strona skarżąca: Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied (przedstawiciele: E. Pijnacker Hordijk i M. De Grave, adwokaci)